

# NEWS.

03  
23

NEWS SCHWANOGS TIDNING FÖR KUNDER,  
MEDARBETARE OCH VÄNNER.

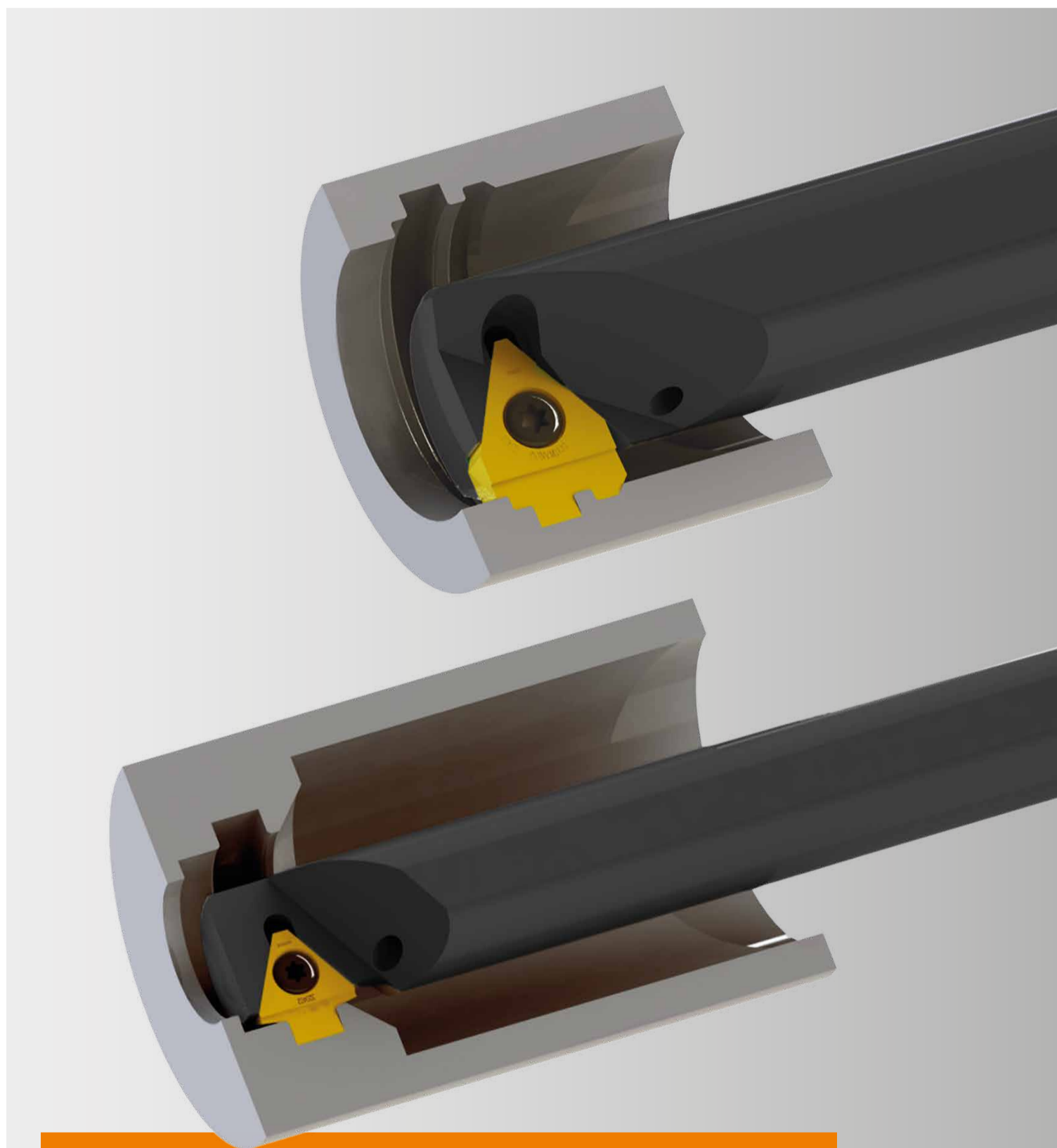
SIDAN  
03

**Fräsning med Schwanogs verktyglösningar:**  
Fräsning med Schwanogs verktyglösningar har blivit en riktig framgångssaga under de senaste åren. Oavsett om det gäller fräsning av specialformer eller ...



SIDAN  
04

**Framgångsrik rekrytering av kvalificerad arbetskraft från hela Europa:** Bilal Moreno från Spanien har förstärkt Schwanogs IT-team sedan mars i år och har redan blivit väl förtrogen med ...



Invändig spårsvärning med Schwanogs PWP-system:

**PIWEK ÄR ENTUSIASTISK ÖVER DEN ÖKADE PRODUKTIVITETEN!**

SIDAN 02



## REDAKTIONEN:

### Bästa affärspartner,

Med vårt tredje nummer av Schwanog News 2023 bjuder vi återigen på en spännande blandning av tekniska ämnen och nyheter från de internationella Schwanog-anläggningarna. Bland annat har vi nu kunnat öppna ett nytt försäljningskontor i Mexiko och är sedan den 1 augusti aktiva på marknaden där med en egen försäljningschef. Läs rapporten på sidan 3 i denna utgåva av News.


I takt med globaliseringen bryter vi också ny mark när det gäller att rekrytera kvalificerad arbetskraft och är glada över en erfaren medarbetare från Spanien som nytillskott till vårt IT-team.

Vårt tekniska fokus i denna utgåva ligger på fräsning med Schwanogs verktyglösningar. Du är välkommen att läsa alla de senaste fakta om fräsning av specialformer och spår med våra lösningar på sidan 3.

Och naturligtvis får du inte missa vår kundrapport om bearbetningsspecialisten Piwek i Polen. Med vårt PWP-system för invändig spårsvärning kunde vi minska cykeltiderna för en betydande precisionsdel med 45 % och återigen bevisa att kraftigt reducerade enhetskostnader i det höga tvåsiffriga intervallet definitivt hör till vår standard.

På sidan 4 rapporterar vi om våra mässdeltaganden på bland annat EMO i Hannover, CMTS i Toronto och Southtec i South Carolina.

**Slutligen önskar vi er all framgång under det fjärde kvartalet i år och ser fram emot att stödja er med våra idéer och lösningar.**

  
Clemens Güntert  
Verkställande direktör

**SCHWANOG**

Invändig spårning med Schwanogs PWP-system:

## BEARBETNINGSSPECIALISTEN PIWEK ENTUSIASTISK ÖVER PRODUKTIVITETSÖKNINGEN!

Företaget Piwek Centrum Obróbki Numerycznej Sp. z o.o. Sp. k., med säte i Rososzyce i Polen, är ett familjeföretag som har specialiserat sig på bearbetning av precisionsdelar i över 25 år. Förutom sina trogna inhemska kunder levereras de tillverkade produkterna till kunder över hela världen. Nyckeln till företagets framgång är det tydliga fokuset på globala kundbehov, som kommer till uttryck i Piweks sex tjänsteområden: bearbetning, slipning, design, mätning, montering och märkning.

Produktionen sker med en modern, bred maskinpark bestående av konventionella maskiner och flera 3-, 4- och 5-axliga bearbetningscentra. Denna diversifiering gör det möjligt att leverera till en mängd olika målgrupper, däribland järnvägsbyggen, gruvindustrin, krafthydraulik, pneumatik, tryckerier, bilindustrin, men även livsmedelsindustrin, gasindustrin, jordbruk.

Höga krav på kvalitet och produktivitet är ytterligare grundpelare för företagets framgång. Toppmoderna kontroll- och mätmaskiner möjliggör kontinuerlig kontroll av delarna under produktionen och optimerar även tillverkningsprocesserna i syfte att uppnå de högsta tillverkningsstandarderna.

Med den höga efterfrågan på en mycket konkurrensutsatt marknad för precisionsdelar har Piwek i Schwanog funnit en idealisk samarbetspartner för att öka produktiviteten.

### Innovativa lösningar kommer från Schwanog!

Toppmoderna maskiner och högsta kvalitet är dock inte de enda framgångsfaktorerna på globala marknader när det gäller att uppfylla kundernas förväntningar på ett holistiskt sätt. Det är därför Piwek ständigt optimerar bearbetningstiderna för sina CNC-svarvar med de senaste lösningarna. För att öka produktiviteten och korta tillverkningsprocesserna förlitar sig Piwek på Schwanogs lösningar för spårbearbetning.

Piwek var redan mycket nöjd med Schwanogs konsulttjänster, eftersom målet att uppnå de uppsatta målen hänger på valet av en optimal verktygsstrategi.

### Invändig spårvarvning med Schwanog minskar cykeltiderna med 45 %

Genom att öka bredden på vändskären till Schwanogs PW-verktyg för invändig gängning från 6 till 14 mm kunde bearbetningstiden för precisionsdelen minskas avsevärt. Dessutom eliminerade Schwanog-verktyget problemet med spånbrott (spånbrutning) på grund av det enorma spår djupet.

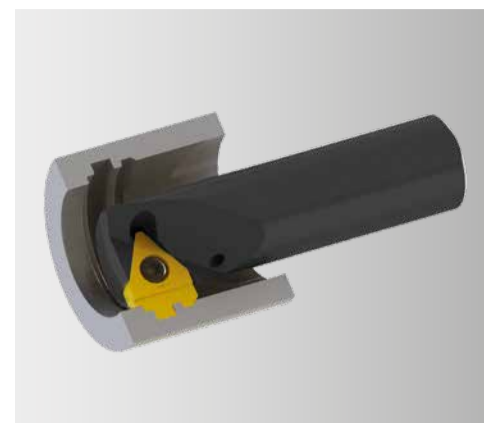
Inte bara det. En annan positiv överraskning för Piwek var också ytjämnheten med ett värde på Rz 1,6–3,2, vilket i många fall gör det möjligt att eliminera ytterligare ett efterbehandlingssteg. Totalt sett har Schwanogs verktyg minskat cykeltiderna med imponerande 45 %.

*Mateusz Piwek, produktionschef på Piwek, sammanfattar fördelarna på följande sätt:*

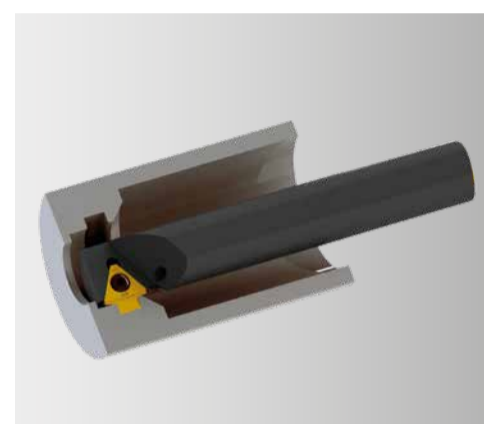
*"Jag är positivt överraskad av den professionalism som Lukasz Kuchciński från Schwanog bidrar med genom sitt enorma engagemang för att analysera, hitta lösningar och sedan genomföra dem, vilket har resulterat i ökad produktivitet för vår del."*

Företaget Piwek är helt nöjda med den lösning som Schwanog tagit fram. Detta ledde i förlängningen dessutom till att man kunde helt avstå från att använda ett extra verktyg i ytterligare bearbetningssteg. Ytfinheten är inte obetydlig här, eftersom Piwek ständigt strävar efter att uppnå ett värde efter bearbetning som eliminerar behovet av en ytterligare slipning.

Piwek har gått med på att utnyttja fler möjligheter att implementera Schwanogs verktygslösningar i framtiden i ljuset av dessa positiva erfarenheter.



Dubbel spårvarvning med intern kylning



Enkel spårvarvning med intern kylning



Schwanogs försäljningsrepresentant Lukasz Kuchciński och produktionschef Mateusz Piwek

Regelbundet utbyte med kvalificerad arbetskraft stärker sammanhållningen:

## UTBILDNING MED ENGAGEMANG OCH ARBETSGLÄDJE!



Det regelbundna utbytet med kvalificerade medarbetare på våra internationella produktionsanläggningar är av stor betydelse för oss. På så sätt främjar vi inte bara kompetensen, utan ökar också förståelsen för de olika arbetsförhållandena på plats.

I juli tillbringade vår amerikanske kollega Joe Amstadt från Schwanog LLC tre veckor på vårt huvudkontor för att utbilda sig i Agie-maskinen. Lorenz Herbst reste i sin tur till USA för att utbilda vår nya medarbetare Marsel Bebo på Haas-maskinen vid Schwanog LLC:s produktionsanläggning under tre veckor.

Alla kollegor var entusiastiska över utbytet och de nya erfarenheterna, som inte är en självklarhet i den här formen och som också innebär ett stort mervärde för varje medarbetare personligen.

*Bild till vänster: Joseph Amstadt (Schwanog LLC) och Franco Pascariello (Schwanog GmbH)*

*Bild till höger: Marsel Bebo (Schwanog LLC) och Lorenz Herbst (Schwanog GmbH)*

Fräsning med Schwanogs verktygslösningar:

## UTMÄRKTA FÖRDELAR FÖR PRODUKTIVITETEN OCH PROCESSÄKERHETEN!

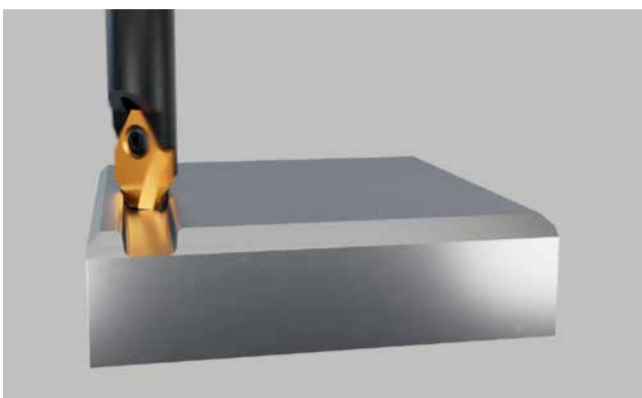
Fräsning med Schwanogs verktygslösningar har blivit en riktig framgångssaga under de senaste åren. Oavsett om det gäller fräsning av specialformer eller spårfräsning visar vi er de vilka möjligheterna som står till buds från vår sida för att optimera era produktionsprocesser och öka produktiviteten.

### FRÄSNING AV SPECIALFORMER MED SCHWANOGS PWP-SYSTEM



När materialet som ska bearbetas har en högre draghållfasthet har konventionella verktyg sina tekniska gränser. I sådana fall har fräsning med Schwanogs PWP-system bevisat sitt värde. Specialformer kan fräsas med en precision på  $\pm 0,02$  mm med hjälp av det indexerbara 2-kantiga vändskäret. Tack vare att plattorna kan bytas snabbt och med hög noggrannhet kan bearbetningen vanligtvis fortsätta omedelbart efter ett verktygsbyte utan att plattorna behöver justeras på nytt.

### FRÄSNING AV SPÅR MED SCHWANOG PWP-SYSTEM



Korta spår med litet djup kan tillverkas kostnadseffektivt med en dubbeleggad PWP-pinnfräs med en noggrannhet på  $\pm 0,02$ . Tack vare att plattorna kan bytas snabbt och en hög noggrannhet kan bearbetningen vanligtvis fortsätta omedelbart efter ett verktygsbyte utan att plattorna behöver justeras på nytt. Jämfört med pinnfräsar i solid hårdmetall har PWP-pinnfräsen en stor prisfördel.

### FRÄSNING AV SPÅR MED SCHWANOGS VHM-FRÄS



Schwanogs räfflade solida hårdmetallsfräsar används inte bara för material med mycket hög draghållfasthet på 1100 till 1300 MPa, utan erbjuder också en betydande fördel när det gäller att minska produktionstiden. Detta beror på möjligheten att använda upp till 5 skär samtidigt. Dessutom erbjuder VHM en noggrannhet på  $\pm 0,01$ .

#### Tekniska fakta i överblick:

- Komplet bearbetning möjlig direkt på CNC-svarven med C-axel, vilket eliminerar separat efterbearbetning
- Snabb och tillförlitlig bearbetning
- Betydande ökning av verktygens livslängd genom användning av optimala hårdmetallsorter och beläggningar

#### Tekniska fakta i överblick:

- Hög tillverkningstolerans  $\pm 0,02$
- Verktygsinställning bortfaller vid byte av plattor
- Processäker bearbetning
- Optimal verktygslivslängd genom användning av utvalda hårdmetallsorter och beläggningar

#### Tekniska fakta i överblick:

- Hög tillverkningstolerans  $\pm 0,01$
- Verktygsinställning bortfaller vid byte av plattor
- Processäker bearbetning
- Optimal verktygslivslängd genom användning av utvalda hårdmetallsorter och beläggningar
- För material med hög draghållfasthet
- Optimering av tid per arbetsstycke

25-årsjubileum för företaget:

## RONNY THOME ÄR EN SANN SWANOG-VETERAN!

I samband med Ronny Thomes 25-årsjubileum hölls en liten ceremoni för att gratulera honom. Företagets vd Clemens Güntert framförde sina gratulationer senare, eftersom han inte kunde närvara personligen vid firandet.

Ronny Thome är en riktig veteran i Schwanogs produktionsteam. Efter sin utbildning till industri-mekaniker, med inriktning på utrustning och finmekanik, fick Ronny snart möjlighet att påbörja sin yrkesbana. År 1998 flyttade Ronny sedan till Schwanog och bearbetade profiler på en manuell slipmaskin. Med företagets investering i form av ett första STAMA fräscenter bytte Ronny till fräsavdelningen för tillverkningen av Schwanogs delar och arbetar där än idag som en erfaren specialist.

På fritiden trivs Ronny med att köra motorcykel, ta hand om sin veteranbil och är aktiv inom brandkåren.

Vi ser fram emot många fler år av samarbete och tackar Ronny Thome för hans insatser under de senaste 25 åren!



Från vänster: Teamleader Rudolf Schellenberg, Produktionschef Franz Hummel, Ronny Thome, ställföreträdande Produktionschef Carsten Schwabe.

## Ny försäljningsplats Mexiko:

**VICTOR BUSTAMANTE VILCHIS FÖRSTÄRKER TEAMET!**

Som en del av Schwanogs globala försäljningsstrategi utökar vi successivt vår närvaro för att kunna erbjuda våra kunder perfekt lokal support. Den mexikanska marknaden blir allt viktigare för oss och därför är vi glada att vi sedan den 1 augusti har kunnat knyta en erfaren medarbetare till oss i Victor Bustamante Vilchis.

Som nationell försäljningschef kommer Victor Bustamante Vilchis att ansvara för försäljning samt utveckling och expansion av kundrelationer i Mexiko. För att vara bäst förberedd för denna utmanande uppgift tillbringade Victor också två veckor med utbildning hos Schwanog LLC i USA.

Victor Bustamante Vilchis är 40 år, gift och lycklig far till två söner. Innan Victor Bustamante Vilchis började på Schwanog arbetade han i 13 år inom olika områden av tillverkningsindustrin, t.ex. process, produktion, underhåll och teknik. Under de senaste tre åren har Victor varit konsult för projektledning och teknisk försäljning av skärverktyg samt jobbat på reservdelssidan för flerspindliga automatsvarvar. Fritiden ägnar Victor helst åt att simma, resa och umgås med sin familj.

Vi önskar Victor Bustamante Vilchis all framgång hos Schwanog och en bra start på den mexikanska marknaden.



Victor Bustamante Vilchis

## Framgångsrik rekrytering av kvalificerad arbetskraft i hela Europa.

**BILAL MORENO AHMED STÄRKER IT-AVDELNINGEN HOS SCHWANOG!**

Med tanke på den pågående bristen på kvalificerad arbetskraft i Tyskland har vi utökat vår rekryteringsverksamhet till Europa och är glada att välkomna vår nya spanska medarbetare Bilal Moreno Ahmed, som har bidragit till att förstärka Schwanogs IT-avdelning sedan mars i år.

Bilal valde medvetet Tyskland och Schwanog som innovativ arbetsgivare. Det faktum att hans partner och hund också flyttade till Tyskland i augusti bevisar hans långsiktiga ambitioner med Schwanog.

Bilal Moreno talar redan mycket bra tyska eftersom han har arbetat i Tyskland tidigare. Efter att ha utbildat sig till IT-specialist i Spanien mellan 2011 och 2013 började han utbilda sig till eltekniker i Tyskland. Därefter åkte han tillbaka till Spanien igen för att framgångsrikt slutföra en vidareutbildning till programmerare. Under de följande tre åren har Bilal Moreno bland annat utvecklat mobilappar för Android och iOS, omdesignat mjukvarulösningar samt utvecklat och installerat fjärrövervakningssystem för industriella processer, som IoT Developer och IoT Lead Developer.

Med sitt kunnande är Bilal Moreno en viktig medlem av vår IT-avdelning. Han är entusiastisk över ny teknik och framtidens utmaningar och trivs mycket bra på Schwanog. Hans fritidsintressen är cykling, flodpromenader, fotografering och att umgås med sin hund.



Hela Schwanog-teamet önskar Bilal Moreno med partner och hund lycka till med sina professionella och personliga mål och att de ska få njuta av livet i vår vackra Schwarzwald.

## Våra mässteam runt om i världen:

**TILLBAKABLICKAR OCH UTBLICK AV MÄSSOR!**

EMO var svagt, men mässorna i USA har återigen en hög efterfrågan och bekräftar sin stora betydelse i marknadsföringsmixen för företag i vår bransch.

En kritisk tillbakablick på våra erfarenheter från den senaste EMO-mässan i Hannover får oss att tvivla på om EMO verkligen fortfarande har samma dragningskraft och relevans för vårt företag i dag. Trots sin status som världens ledande mässa för produktionsteknik infriades inte våra förväntningar. Förutom det låga antalet besökare saknades även viktiga utställare från branschen i år.

Som ledande leverantör av system för byte av profilverktyg kunde vi dock hålla några intressanta tekniska diskussioner. Vi ser fram emot att se hur situationen kommer att utvecklas när det gäller EMO-mässan och hoppas på positiva förändringar i framtiden.

Som motvikt fick vi mycket positiv feedback från vårt mässteam på CMTS-mässan i Toronto och från Southtec i Greenville. Den förstklassiga atmosfären, det höga besöksantalet med många nya kunder och kompetenta utställare.



Southtec, Greenville



EMO, Hannover



CMTS, Toronto

SCHWANOG

75 years

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH  
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 Villingen-Schwenningen  
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99  
info@schwanog.com · www.schwanog.com

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH  
SE- 36295 Urshult  
Tel: +46 734 472 100  
Fredrik.dahlkvist@schwanog.com